

**MEDIENMITTEILUNG • MEDIA RELEASE • COMMUNIQUE AUX MEDIAS**

Frei zur Veröffentlichung: ab sofort

## **Reine Frauensache**

Neue Broschüre rund um das gesunde Gleichgewicht der Vaginalflora und Döderlein Vaginalkapseln

**München, den Januar 2010 – Wichtige Informationen zum natürlichen Aufbau und nachhaltigen Schutz der Vaginalflora liefert die neu aufgelegte Broschüre „Reine Frauensache“. Interessierte Gynäkologen können sie ab sofort zur Weitergabe an ihre Patientinnen beim Customer Service der Novartis Consumer Health GmbH unter der Faxnummer 0800-1357900 abfordern.**

### **Informationen für Frauen**

Mit der neu aufbereiteten Broschüre „Reine Frauensache“ gibt die Novartis Consumer Health GmbH Gynäkologen umfassende Informationen für ihre Patientinnen an die Hand, in der ihre Fragen rund um die Ursachen und Symptome einer unausgeglichene Vaginalflora beantwortet werden. Gleichzeitig gibt sie Tipps zur Wiederherstellung des gesunden Bakteriengleichgewichtes der Scheide.

Die Broschüre informiert über die Beschaffenheit und Funktion der Vaginalflora, was sie aus ihrem natürlichen bakteriellen Gleichgewicht bringt und wie Frauen dieses durch die Anwendung von Döderlein® Vaginalkapseln, wieder herstellen können. Außerdem gibt sie Frauen wertvolle Ratschläge zur richtigen Intimhygiene und einer gesunden Lebensweise. Der praktische Menstruationskalender zum Heraustrennen dient dem Überblick über den individuellen Monatszyklus.

### **Gesundheit braucht Balance**

Um gesund zu bleiben schützt sich der weibliche Körper normalerweise selbst: mit einem feinen Schutzfilm auf der Vagina, der aus einer Vielzahl gesunder Bakterien besteht. Diese besiedeln die weibliche Scheidenflora und wehren schädliche Krankheitserreger ab, die sich so gar nicht erst einnisten oder vermehren können.

Durch verschiedene äußere und innere Einflüsse – wie hormonelle Veränderungen, psychische Belastungen, die Einnahme bestimmter Medikamente oder falsche Intimhygiene – kann es zu einem bakteriellen Ungleichgewicht der Scheidenflora kommen. Krankheitserregern wird so das Eindringen in den Organismus erleichtert, was Entzündungen und Infektionen mit unangenehmen Symptomen wie Brennen, Juckreiz oder verstärktem Ausfluss zur Folge haben kann und gynäkologisch untersucht werden sollte.

## **Für ein natürliches Gleichgewicht sorgen Döderlein Vaginalkapseln**

Döderlein® Vaginalkapseln ist ein Medizinprodukt, das spezielle Milchsäurebakterien natürlichen Ursprungs enthält. Diese siedeln sich im Scheidenmilieu an und helfen, die Vaginalflora so auf natürliche Weise wieder aufzubauen. Wegen Ihrer guten Verträglichkeit können sie auch über einen längeren Zeitraum und während der Schwangerschaft angewendet werden, um den weiblichen Körper dauerhaft bei der Abwehr von Krankheitserregern zu unterstützen.

Interessierten Gynäkologen steht die kostenlose Broschüre ab sofort beim Customer Service der Novartis Consumer Health (Faxnummer 0800-1357900) zur Verfügung.

\*\*\*

## **Über Novartis Consumer Health GmbH**

Novartis Consumer Health GmbH entwickelt, produziert und vertreibt gemeinsam mit dem Novartis Konzern verschreibungsfreie Medikamente für die Selbstmedikation. Die Novartis AG bietet medizinische Lösungen an, um damit auf die sich verändernden Bedürfnisse von Patienten und Gesellschaften auf der ganzen Welt einzugehen. Das Unternehmen ist ausschließlich auf Wachstumsbereiche des Gesundheitssektors ausgerichtet und verfügt über ein diversifiziertes Portfolio, um diese Bedürfnisse so gut wie möglich zu erfüllen – mit innovativen Arzneimitteln, kostengünstigen generischen Medikamenten, Impfstoffen und Diagnostika zur Vorbeugung von Erkrankungen sowie Consumer-Health-Produkten. Novartis ist das einzige Unternehmen mit führenden Positionen in diesen Bereichen. Im Jahr 2008 erzielten die fortzuführenden Geschäftsbereiche des Konzerns einen Nettoumsatz von USD 41,5 Milliarden und einen Reingewinn von USD 8,2 Milliarden. Der Konzern investierte rund USD 7,2 Milliarden in Forschung und Entwicklung. Novartis hat ihren Sitz in Basel (Schweiz). Die Novartis Konzerngesellschaften beschäftigen rund 96 700 Vollzeit-Mitarbeiterinnen und -Mitarbeiter in über 140 Ländern. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter <http://www.novartis-consumerhealth.com>.

\* \* \*

2.868 Zeichen mit Leerzeichen  
Abdruck honorarfrei. Belegexemplar erbeten.

## **Kontakt**

### **Daniela Sommer**

Novartis Consumer Health GmbH  
Tel. 089/78 77 -329  
Fax 089/78 77 -411  
Email: [daniela.sommer@novartis.com](mailto:daniela.sommer@novartis.com)

### **Jana Umbreit**

Edelman GmbH  
Tel.: 069/75 61 99 -95  
Fax: 069/75 61 99 -13  
Email: [jana.umbreit@edelman.com](mailto:jana.umbreit@edelman.com)